

1. BEZEICHNUNG DES ZEUGNISSES (DE)

**Abschlusszeugnis der Fachschule/Fachakademie
Staatlich anerkannter Heilpädagoge/Staatlich anerkannte Heilpädagogin**

2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE (EN)

**Leaving certificate of trade and technical school/trade and technical academy
State-recognised teacher for special needs**

This translation has no legal status

3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES

- Extensive specialist pedagogical, didactic and methodological training as a prerequisite for the supervision, support, promotion and advising of people with special needs in every age group
- Identify, analyse and evaluate situations which are significant in special educational needs terms
- Provide diagnosis, advice and support within the context of individual case related support diagnostics
- Plan, implement and document special educational needs development and life supervision
- Apply occupationally specific forms of action in pedagogical or therapeutic work
- Identify the interests of affected parties within their socio-cultural and societal system of reference
- Design situation, process and solution oriented cooperation arrangements which are conducive to development
- Apply substantiated knowledge of initial and further diagnostics
- Implement measures for
 - Promoting sensory perception
 - Special needs exercise treatment
 - The promotion of speech and communication
 - Basal pedagogy activation
 - Special needs support through play
 - Psychomotor support
 - Special needs environment design
 - Musical and rhythmic support
 - Behaviour modification
- Design interdisciplinary cooperation and networking
- Carry out colleague supervision and evaluation
- Apply substantiated business administration and legal knowledge in the structuring of special needs educational activities
- Develop structural and design concepts for the respective work or organisational unit
- Accord due consideration to basic legal principles relevant to the occupation in providing assistance, support and care and in dealing with administrative matters within the given administration structures
- Develop a sense of initiative and assume responsibility within remedial therapy processes
- Use knowledge of foreign languages in a way which is adequate to the situation
- Demonstrate ethical, economic and ecological awareness within the context of sustainable development

(*) Explanatory note

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and has no any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications; Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information on transparency is available at: www.cedefop.eu.int/transparency

© European Communities 2002

4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE

State-recognised teachers for special needs work autonomously and/or as part of a team with the aim of providing children, young people and adults affected with special needs assistance and taking on tasks in the medium functional area.

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE

Name and status of the body awarding the certificate Public or state-recognised vocational school (Address see certificate).	Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate Highest education authority of the federal state (Ministry/Senate) Ministerium für Schule und Bildung des Landes Nordrhein-Westfalen Völklinger Str. 49 40221 Düsseldorf Fon: 0049 (0)211 5867 40 Fax: 0049 (0)211 5867 3220 E-Mail: poststelle@msb.nrw.de
Level of the certificate (national or international) ISCED 1997: 5B DQR/EQF: 6	Grading scale/pass requirements 1 = excellent 2 = good 3 = average 4 = pass 5 = poor 6 = fail In order to pass the examination, an overall score of at least "pass" is required.
Access to the next level of education/training General access to higher education (in accordance with the Higher Education Act of the federal state)	International agreements Directive 2005/36/EC of the European Parliament and of the Council of 7 September 2005 on the recognition of professional qualifications
Legal basis Ordinance on trade and technical schools/trade and technical academies of the respective federal state Verordnung über die Ausbildung und Prüfung in den Bildungsgängen des Berufskollegs (Ausbildungs- und Prüfungsordnung Berufskolleg – APO-BK) vom 26. Mai 1999 in der jeweils gültigen Fassung (SGV. NRW. 223)	

6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE

State final examination:

- following completion of training within the scope of the curriculum stipulated at a trade and technical school/ trade and technical academy or
- following admission as a non-pupil by the education authority of the federal state.

Additional information

Entry requirements: Persons who have obtained a qualification as "State-recognised educator", "State-recognised remedial therapist" or who are in possession of a qualification recognised as equivalent within the country and have worked on a full-time basis for a period of at least one year performing a practical activity in a social education or special educational institution are admitted to the training.

Duration of training: at least 1,800 hours

Educational aim: Trade and technical schools/trade and technical academies are institutions which provide continuing vocational training for the assumption of management tasks. Trade and technical schools/trade and technical academies offer a range of organisational forms of teaching (full-time or part-time basis) which lead to a post-secondary state vocational education and training qualification in accordance with federal state law.

For further information, please visit:

www.kmk.org
www.berufenet.arbeitsagentur.de
www.europass-info.de